



**GLADEN**<sup>®</sup>  
GERMAN TECHNOLOGY

# GLADEN ONE MB SQ

**Fahrzeugspezifische Lautsprecher und Systeme (teilaktiv) für Mercedes W205 W213 X253**  
*Vehicle-specific loudspeakers and systems (semi active) for Mercedes W205 W213 X253*

Die GLADEN SQ Serie ist abgestimmt auf einen klaren Klang mit natürlich klingenden Bässen.  
Gegebenenfalls ist der Einsatz eines Subwoofers erforderlich, je nach Musik und Hörgewohnheit.

**Modelle:**

2-Wege System Set **GA-ONE100.2MB-SQ**, für Türen  
Woofer **HG-ONE200MB-L-SQ**, für linken Fußraum  
Woofer **HG-ONE200MB-R-SQ**, für rechten Fußraum  
Koaxial Lautsprecher Set **ONE100MB-DX-SQ**, für Türen  
Center Lautsprecher **ONE100MB-C-SQ**, für Armaturenbrett Mitte



**Wichtiger Hinweis:** Lautsprecher und Systeme für teilaktiven Betrieb müssen mindestens mit einer 4-Kanal Endstufe oder zwei 2-Kanal Endstufen betrieben werden. Diese muss bzw. müssen auf zwei Kanälen einen regelbaren Hochpass und auf zwei Kanälen einen regelbaren Tiefpass besitzen!

**Frequenzweiche:** Kabel und Stecker sind so konfektioniert, dass die Stecker zu den zugehörigen Lautsprechern bzw. Anschlüsse passen. Zusätzlich sind Verbindungen beschriftet und/oder farblich markiert. Bitte alle Verbindungen auf Korrektheit prüfen. Im Zweifelsfall vor Inbetriebnahme einen Fachmann kontaktieren.

*The GLADEN SQ series is tuned for a clear sound with natural sounding bass.  
The use of a subwoofer may be required, depending on the music and listening habits.*

**Models:**

3-way system set **GA-ONE100.2MB-SQ**, for doors  
Woofer **HG-ONE200MB-L-SQ**, for left footwell  
Woofer **HG-ONE200MB-R-SQ**, for right footwell  
Coaxial speaker set **ONE100MB-DX-SQ**, for doors  
Center speaker **ONE100MB-C-SQ**, for center dashboard



**Important note:** Loudspeakers and systems for semi active operation must be operated with at least one 4-channel amplifier or two 2-channel amplifiers. This must have an adjustable high pass on two channels and an adjustable low pass on two channels!

**Crossover:** The cables and plugs are assembled so that the plugs match the associated speakers or connections. In addition, connections are labeled and or color-coded. Please check all connections for correctness. If in doubt, contact a specialist before commissioning.

## Sicherheitshinweise

Bitte lesen Sie alle Hinweise und Warnungen in dieser Anleitung.

Diese informieren Sie nicht nur über mögliche Schäden oder Beschädigungen, sondern auch über mögliche Funktionen und Einstellungen.

Unsere Produkte sind nur für Anwender mit dem erforderlichen Fachwissen geeignet. Die einschlägigen Sicherheitsbestimmungen über tragende Karosserieteile, Vorschriften über die innere Fahrzeugsicherheit (StVZO/TÜV), sowie die Vorschriften der zuständigen Fahrzeughersteller (ABE) sind zwingend zu beachten.

Hörschäden: Anhaltende, übermäßige Lautstärken von über 85 dB können das Hörvermögen auf die Dauer beeinträchtigen. Audioanlagen sind in der Lage Lautstärken mit über 85 dB zu erzeugen.

Lautstärke und Wahrnehmung: Der Gebrauch von Audioanlagen kann das Hören von wichtigen Geräuschen und Signalen im Verkehr behindern und dadurch während der Fahrt zu Gefahren führen. GLADEN übernimmt keine Verantwortung für Gehörschäden, körperliche Schäden oder Sachschäden, die aus dem Gebrauch oder Missbrauch seiner Produkte entstehen.

Arbeiten an Fahrzeugen: Nehmen Sie Fahrzeuge nicht in Betrieb, bevor alle nachgerüsteten Komponenten (Gehäuse, Lautsprecher, Verstärker, DSP, ...) fest und sicher verbaut sind. Lose Teile können im Falle eines plötzlichen Fahrmanövers oder eines Unfalls zu gefährlichen (fliegenden) Geschossen werden. Bohren oder schrauben Sie nicht in Fahrzeugverkleidungen oder Bleche, bevor Sie sich versichert haben, dass darunter keine wichtigen Teile, Kabel oder Leitungen sind. Achten Sie schon bei der Anlagenplanung auf Dinge wie Benzin-, Brems-, Ölleitungen und elektrische Kabel als Montagevorbereitung. Trennen Sie vor Beginn der Montage den Massepol (-) von der Fahrzeugbatterie (Zusatzbatterien), um eventuelle Kurzschlüsse zu vermeiden. Sollen zur Montage der Lautsprecher oder Verstärker Karosseriebleche bearbeitet oder entfernt werden, nehmen Sie Kontakt mit einer entsprechenden Fachwerkstatt auf. Bei Beschädigungen tragender Karosserieteile kann die Betriebserlaubnis erlöschen! Vorsicht beim Entfernen von Innenverkleidungen. Die Fahrzeughersteller verwenden verschiedenste Befestigungselemente (Klipse, Schraube, Nieten, ...), welche bei der Demontage beschädigt werden können oder auch beschädigen können (Dellen oder Kratzer auf Oberflächen (u.a. Bleche Rostgefahr)).

Strom Gefahr! Berühren Sie NICHT die Anschlüsse des Verstärkers oder der Lautsprecher während des Betriebes!

Elektro und Hybrid Fahrzeuge! Hier besteht Lebensgefahr! Nehmen Sie selber keinerlei Arbeiten an der Elektrik vor!

## Safety Instructions

*Please read all notes and warnings in this manual.*

*These will not only inform you about possible damage or injury, but also about possible functions and settings.*

*Our products are only suitable for users with the necessary specialist knowledge. The relevant safety regulations for load-bearing body parts, regulations on internal vehicle safety, as well as the regulations of the responsible vehicle manufacturers (general operating licence) must be observed.*

*Hearing damage: Sustained, excessive volume levels of over 85 dB can permanently impair hearing. Stereo systems are capable of producing sound pressure level of over 85 dB.*

*Sound level and perception: The use of stereo systems can impede the hearing of important sounds and signals in traffic and thus lead to hazards while driving. GLADEN assumes no responsibility for hearing damage, physical injury or property damage resulting from the use or misuse of its products.*

*Working on vehicles: Do not operate vehicles until all retrofitted components (speaker boxes, speakers, amplifier, DSP, ...) are securely installed. Loose parts can become dangerous (flying) projectiles in the event of a sudden driving maneuver or an accident. Do not drill or screw into vehicle panels or sheet metal until you are sure that there are no important parts, cables or lines underneath. Pay attention to things like fuel, brake, oil lines and electrical cables as preparation for installation when planning the system. Disconnect the earth terminal (-) from the vehicle battery (auxiliary batteries) before starting installation to avoid possible short circuits. If body panels are to be machined or removed for mounting the speakers or amplifiers, contact an appropriate specialist workshop. In the event of damage to load-bearing bodywork parts, the operating permit may be invalidated! Be careful when removing interior panels. The vehicle manufacturers use a wide variety of fastening elements (clips, screws, rivets, ...) which can be damaged or may be damaged during dismantling (dents or scratches on surfaces (e.g. metal sheets may rust)).*

*Electricity danger! DO NOT touch the connections of the amplifier or the speakers during operation!*

*Electric and hybrid vehicles! There is danger to life! Do not any work on the electrical system by yourself!*

